

DOI: <https://doi.org/10.32653/CH20146-56>

Исследовательская статья

Абдулмажидов Рамазан Султанович
к.и.н., заведующий отделом востоковедения
Институт истории, археологии и этнографии
Дагестанский федеральный исследовательский центр РАН, Махачкала, Россия
ramazana@yandex.ru

Аникеева Татьяна Александровна
к.филол.н., заведующая Центром исламских рукописей
Институт востоковедения РАН, Москва, Россия;
доцент НИУ Высшая школа экономики, Москва, Россия;
tatiana.anikeeva@gmail.com

Шехмагомедов Магомед Гаджиевич
научный сотрудник
Институт истории, археологии и этнографии
Дагестанский федеральный исследовательский центр РАН, Махачкала, Россия
shehmagomedov.magomed@yandex.ru

ХАДИС АЛ-МАЧАДИ (1689–1770) И ЕГО РУКОПИСНАЯ КОЛЛЕКЦИЯ

Аннотация. В ходе археографической экспедиции по гранту РФФИ № 22-18-00295 «Электронная библиотека арабографичных рукописей из архивных, библиотечных, музейных и частных собраний России» летом 2023 г. была исследована и частично оцифрована частная рукописная библиотека Хадиса ал-Мачади (1689–1770). Данная статья представляет собой краткий обзор этой крупной рукописной библиотеки, ее тематического и хронологического разнообразия. Собрание Хадиса ал-Мачади представляет интерес для исследователя не только наличием самых разнообразных арабоязычных материалов, но и тем, что его формирование происходило на протяжении нескольких столетий. Помимо основного массива рукописей, принадлежавшего непосредственно Хадису ал-Мачади (в частности, переписанных им), в ней сосредоточены рукописи его потомков и некоторых других *алимов* из сел. Мачада (Шамильский район РД). В его библиотеке также присутствует ряд сочинений суфийских авторов. Кроме того, следует отметить наличие в этой коллекции ценных писем, документов, актов, записей, судебных решений, которые в совокупности представляют собой отдельное поле для дальнейшего изучения. Некоторые сочинения в коллекции Хадиса ал-Мачади являются редкими или даже уникальными для региона («Силсилат ал-масну‘ат» Ахмада Зирихгерани, «Хашийа ‘ала Чарпарди» и др.). Поздние сочинения коллекции, датируемые XIX–XX вв., по всей видимости, попали в нее через гидатлинских *алимов*, что свидетельствует о традиции преемственности в изучении арабо-мусульманских наук в регионе.

Ключевые слова: исламские рукописи; частные рукописные коллекции, книжная культура в Дагестане, Гидатль, Мачада, Хадис ал-Мачади

Для цитирования: Абдулмажидов Р.С., Аникеева Т.А., Шехмагомедов М.Г. Хадис ал-Мачади (1689–1770) и его рукописная коллекция // История, археология и этнография Кавказа. 2024. Т. 20. № 1. С. 46–56.

DOI: <https://doi.org/10.32653/CH20146-56>



Research paper

Ramazana S. Abdulmazzhidov,
Cand. Sci., Head of the Department of Oriental Studies
Institute of History, Archeology and Ethnography
Dagestan Federal Research Center of RAS, Makhachkala, Russia
ramazana@yandex.ru

Tatyana A. Anikeeva,
Cand. Sci., Head of the Center of Islamic Manuscripts
Institute of Oriental Studies of RAS, Moscow, Russia;
Associate Professor, Higher School of Economics, Moscow, Russia
tatiana.anikeeva@gmail.com

Magomed G. Shekhmagomedov,
Researcher
Institute of History, Archeology and Ethnography
Dagestan Federal Research Center of RAS, Makhachkala, Russia
shekhmagomedov.magomed@yandex.ru

HADIS AL-MACHADI (1689-1770) AND HIS MANUSCRIPT COLLECTION

Abstract. This paper presents an overview of the private manuscript collection of Hadis al-Machadi (1689–1770), examined and partially digitized during the archaeographic expedition funded by the RSF grant No. 22-18-00295 “Electronic library of Arabic-language manuscripts from archival, library, museum and private collections of Russia” in the summer of 2023. The collection, notable for its thematic and chronological diversity, spans several centuries and encompasses materials in Arabic from various sources, including manuscripts directly associated with Hadis al-Machadi, those of his descendants, and other scholars from the village of Machada in the Shamilsky district of the Republic of Dagestan. Notably, the library includes works by Sufi authors and a significant corpus of letters, documents, legal records, and court decisions, offering fertile ground for further scholarly exploration. Among the manuscripts are rare or unique pieces such as “Silsilat al-masnu‘at” by Ahmad Zirikhgerani and “Hashiya ‘ala Charpard”. Moreover, the inclusion of works from the 19th and 20th centuries, likely acquired through the Gidatlin Ulama, underscores a tradition of continuity of Arab-Muslim studies in the region.

Keywords: Islamic manuscripts; private manuscript collections; manuscript tradition in Dagestan; Gidatli; Machada; Hadis al-Machadi

For citation: Abdulmazzhidov R.S., Anikeeva T.A., Shekhmagomedov M.G. Hadis Al-Machadi (1689-1770) and His Manuscript Collection. *History, Archeology and Ethnography of the Caucasus*. 2024. Vol. 20. N. 1. P. 46-56.

Введение

XVIII век в Дагестане принято связывать с расцветом арабо-мусульманской науки и литературы. К этому времени ислам занял прочные позиции в общественно-политической жизни дагестанских народов, что не могло не отразиться и на развитии духовной культуры. Уже в конце XVII в. здесь появились крупные ученые-богословы, снискавшие известность далеко за пределами своей родины и оставившие после себя множество учеников и обширное письменное наследие.

Работа по изучению этого богатейшего наследия стала особенно активной в постсоветский период (см., например, [1, с. 239–249]). В целом ряде исследований А.Р. Шихсаидова, А.К. Аликберова, А.Р. Наврузова, З.Ш. Закарияева, Ш.Ш. Шихалиева, М.А. Мусаева, М.Г. Шехмагомедова и многих других раскрывается роль дагестанских ученых-богословов в истории Дагестана и особенности становления и развития арабо-мусульманской литературной традиции в регионе. Среди них выделяются представители мусульманской интеллектуальной элиты из Гидатля¹ – одного из крупных и сильных аварских союзов общин, откуда вышел целый ряд ученых-богословов, получивших широкую известность в Дагестане. Биографии и рукописной коллекции одного из них – Хадиса ал-Мачади, и посвящена настоящая статья.

Хадис ал-Мачади

Хадиса ал-Мачади целый ряд источников называют в числе наиболее известных и компетентных дагестанских ученых-богословов XVIII в. [2, с. 403; 5, с. 53]. Он родился в 1689 г. в селе Мачада, входящем в союз общин Гидатль². Хадис происходил из рода *Хасайлал*, и с раннего детства имел тягу к знаниям. Первым его учителем стал односельчанин Муаз. Впоследствии для совершенствования знаний по арабо-мусульманским наукам ему пришлось побывать во многих аварских селениях. Несколько лет он проучился у Мухаммада ал-Кудуки (1652–1717), который преподавал на тот момент в андалалском селении Ругуджа. Вместе с ним учился и сын последнего – Дибир. Об этом свидетельствует сам Хадис, упоминая, что постигал у ал-Кудуки *‘илм ал-харф* (или *‘илм ал-джафр*)³.

В своей записи он представляется следующим образом: «Мухаммад ал-Мачади, прозванный Хадисом – сын Мухаммада, прозванного Халиматилавом Младшим» [3, с. 158]. Если учесть, что и его сына звали Мухаммад, то понятно, что Хадисом его прозвали для того, чтобы отличать от тезок. У аварцев, в силу распространения имени Мухаммад, это частое явление.

Абдурахман ал-Газикумухи в своих «Воспоминаниях» упоминает Хадиса ал-Мачади среди «ведущих дагестанских ученых и правоведов» [4, с. 84]. Назир ад-Дургели пишет о нем следующее: «Хадис, сын Мухаммада ал-Мачади ал-Хидали ал-Авари.

1. Территория Гидатля ныне входит в состав Шамильского района Республики Дагестан.

2. Гидатль – один из крупных и сильных аварских союзов общин, территория которого ныне входит в состав Шамильского района Республики Дагестана.

3. *Илм ал-харф ва-л-джафр* – «окультурные» науки, или сочинения, где описываются метафизические свойства тех или иных арабских букв, цифр или лигатур.

Это был выдающийся ученый, широко образованный, знающий, с острым умом, превосходный, известный факих, выдающийся человек своей эпохи, не имеющий себе равных. Ему принадлежат труды, большая часть которых относится к фикху. Знакомство с его высказываниями и установлениями показывает, что он блестяще знает книгу «ат-Тухфат» Ибн Хаджара ал-Хайтами» [5, с. 53].

Хадис ал-Мачади прекрасно знал также логику (*мантик*), основы мусульманского права (*усул*) и особенно его нормативно-правовую часть – *фикх*. Шуайб ал-Багини пишет, что Хадис не только в совершенстве владел этими дисциплинами, но и отличался умением хорошо разъяснять вопросы права и шариата в целом [2, с. 403].

Известный знаток арабо-мусульманской литературы Дагестана Али Каяев сообщает, что у Хадиса ал-Мачади было много правовых фетв, которые широко распространились в Дагестане. Среди таких фетв он приводит одно его обращение: «Вы знаете, о мои праведные братья ученые, что наши благочестивые шайхи, такие как шайх Салих ал-Йамани, Мухаммад б. Муса ал-Кудуки, Мухаммад б. ‘Али ал-Убри, Ибн Салман ал-Кудали и др., да смилуется над ними Аллах, сказали: “Все заблудшие течения в исламе не следует причислять к неверным согласно мнению аш-Шафии, хотя некоторые из них и были неверными (*кафир*), подобно рафидитам (шиитам) и другими. Аллах ведает всем!”» [6, с. 390].

Хадис ал-Мачади также принимал активное и деятельное участие в общественно-политической жизни Дагестана, например, в идеологическом обосновании противостояния нашествию Надир-шаха. Во время решающих сражений 1741 г. с группой своих учеников он поднялся на считавшуюся священной гору *Льамилал* на границе союзов общин Гидатля и Келеба. Здесь Хадис ал-Мачади со спутниками несколько дней провел в молитвах, прося Всевышнего даровать дагестанцам победу над Надир-шахом. Вернулись они только когда к ним пришло известие о разгроме кызылбашей. В указанной местности и сейчас расположена каменная стела, которая известна как «плита Хадиса». Т.М. Айтберов в связи с этим случаем отмечает, что дагестанцы в XIX в. были убеждены, что похолодание, наступившее в начале осени 1741 г., было случайным, и связывали его с мольбами Хадиса, который в течение нескольких дней «призывал беды на голову проклятого Надир-шаха» [7, с. 112].

То обстоятельство, что в рукописной коллекции Хадиса хранится целый ряд сочинений суфийских авторов, а сам он был крайне неприхотлив в быту и вел аскетический образ жизни, может свидетельствовать о его принадлежности к одному из суфийских тарикатов. Как пишет Шуайб ал-Багини, «пищи он оставлял себе только на сутки, а в одежде не проявлял гордыни, не различая ее нарядности, говоря, что не стесняется перед людьми того, что делает ради Аллаха» [2, с. 403].

Шуайб ал-Багини и Назир ад-Дургели указывают, что Хадис умер в 1184/1770-71 г. [2, с. 403; 5, с. 53]. В это время в Гидатле свирепствовала эпидемия чумы, от которой умерло больше половины жителей этого крупного союза общин. Среди них были и почти все известные ученые Гидатля XVIII в. – Хадис и Багужалав из Мачады, Ибрагим-хаджи из Урады, Байбун из Гента. Назир ад-Дургели пишет, что «после смерти [Хадиса ал-Мачади], когда его положили в могилу, он сказал: “Это последний день моей земной жизни и первый день потусторонней жизни”» [5, с. 53]. Пришедший проводить в последний путь своего наставника Ибрагим ал-Уради якобы сказал изумленному джамаату селения, что не стоит обращать на это внимания и нужно хоронить тело [8, с. 39].

Известно только об одном сыне Хадиса по имени Мухаммадамин, который получил хорошее образование и некоторое время работал кадием в Эндирее – одном из самых крупных дагестанских селений. По словам Назира ад-Дургели, он был «авторитетным человеком среди жителей равнины и гор» [5, с. 70]. Сохранилась написанная рукой Хадиса ал-Мачади часть завещания: «Хадис, сын Мухаммада, да смилостивится над ним Аллах, завещает все свои книги [потомкам], а если не будет среди них тех, кто будет пользоваться ими, то завещаю их представителю моего рода по мужской линии. Если же и среди них не окажется такового, то завещаю книги наиболее образованному алиму в нашем селении. Если же и в селении его не будет, то таковому в пределах Гидатля, но только не вне его. Также не делайте узоров на моей надмогильной плите и напишите на ней: “Хозяин этой стелы – Хадис, сын Мухаммада, да смилостивится над ними Аллах”»⁴.

Хадис ал-Мачади оставил после себя богатую коллекцию восточных рукописей. Интерес к ней обусловлен главным образом тем, что она представляет собой крупную книжную коллекцию, которая собиралась на протяжении нескольких столетий. Помимо основного костяка рукописей, принадлежавшего непосредственно Хадису ал-Мачади, в ней сосредоточены рукописи его потомков и некоторых других алимов из сел. Мачада. В коллекции хранится целый ряд рукописей, переписанных рукой самого ученого-богослова. Так, в 1127/1715 г. Хадис ал-Мачади переписал книгу دينقوذي («Динкузи»), в 1134/1721 г. المطول («ал-Мутаввал») [3, с. 158].

В советский период книжная коллекция Хадиса ал-Мачади хранилась у известного в регионе ученого-богослова Шейхмухаммада Арапова (1881–1964), который передал ее своему ученику М. Дибирову (1908–1994), у потомков которого она хранится в настоящее время.

Тематический состав коллекции и ее хронологические рамки

На первый взгляд может показаться, что арабграфические рукописные коллекции Дагестана по тематическому содержанию во многом повторяются. Это объясняется тем, что в целом круг изучаемых дисциплин в отдельно взятом регионе был ограниченным. Однако, каждая коллекция по-своему уникальна. В некоторых собраниях можно увидеть труды, которые не встречаются в других. Кроме того, для исследователя интерес представляет не только содержание и тематика, но также история формирования жанрового разнообразия отдельно взятой рукописной коллекции. Это позволяет отследить круг интересов конкретного ученого-богослова, а обобщение эти данных свидетельствует о приоритете тех или иных шариатских дисциплин в разных регионах мусульманского мира.

Можно выделить не только отдельные сочинения и тексты, наиболее ярко характеризующие коллекцию Хадиса ал-Мачади, но и отметить наличие в ней множества ценных писем, документов, актовых записей, судебных решений, которые в совокупности представляют собой отдельное поле для дальнейшего изучения.

Некоторые сочинения в коллекции Хадиса ал-Мачади являются редкими или даже уникальными для региона. Например:

4. Данная запись содержится на форзаце одной из рукописей из коллекции Хадиса ал-Мачади.

– المعارف في شرح الصحائف («ал-Ма‘ариф фи шарх ас-саха’иф»). Сочинение на персидском языке, автором которого является Шамс ад-Дин ас-Самарканди (ум. 690 г.х.). Эта рукопись выделяется в собрании Хадиса ал-Мачади, так как практически все восточные рукописи в Дагестане написаны на арабском языке. Переписана в 817 г.х. (нач. 31.03.1414 г.). Переписчик: некий Джамал ад-Дин б. ал-Хасан б. Бадр ад-Дин ал-Баруланвани. Текст написан почерком насталик. Вероятнее всего, местом происхождения рукописи является Средняя Азия. Также в рукописи содержится календарь на персидском языке.

– الغاية القصو في دراية الفتوى («ал-Гайат ал-касва фи дирайат ал-фатва»). Сочинение по фикху, автор – Абдуллах б. ‘Умар ал-Байдави (ум. 1286). Переписано в 716/1316 г. Йусуфом, сыном Мухаммада ал-Худжи. Восточный (иранский?) переплет. Скорее всего, это одна из самых ранних копий данного сочинения.

– حاشية على الجاربردي («Хашийа ‘ала ал-Чарпарди»). Автором данного сочинения является упоминавшийся выше Мухаммад б. Муса ал-Кудуки⁵. Переписал Дибир Мухаммад, сын Мухаммада, сына Манаса, в первой половине XVIII в. (возможно, прижизненная копия).

– سلسلة المصنوعات («Силсилат ал-масну‘ат»). Рукопись содержит сочинение дагестанского ученого-богослова Ахмада Зирихгерани, которую по палеографическим признакам можно датировать XVII в. Оно написано на дагестанской бумаге и представляет собой одну из наиболее ранних из выявленных на сегодняшний день копий этого сочинения. Переписал Джирджис⁶ б. Ахмад.

Историю формирования библиотеки Хадиса ал-Мачади ярко отражают следующие рукописи, с их письмами и владельческими записями:

– تحرير تنقيح اللباب («Тахрир Танких ал-лубаб») – сочинение известного мусульманского ученого-богослова шафиитского мазхаба Закарийи ал-Ансари (ум. 1520 г.). На титуле рукой Хадиса ал-Мачади дано полное содержание (*фихрист*) данного сочинения. У этой рукописи интересный колофон. Переписчиком указан Мухаммад, сын Джафара, кадий «Каспийского моря» (*ал-Бахри ал-хазари*)⁷, в месяц сафар 1141/1702 г. В этой же рукописи на форзаце – завещание отца Хадиса ал-Мачади, а также завещание самого Хадиса, где среди прочего он особое внимание обращает на то, чтобы его надмогильную плиту не украшали, а просто высекли на ней текст, который он приводит. Также он обращает внимание на то, что книги некоего Гичи Маллы были взяты им для безвозмездного пользования (далее следует перечень этих книг).

На целом ряде других рукописей, хранившихся в его коллекции, Хадис ал-Мачади указывает имена их владельцев: шейх ал-Уради⁸, Алилав и Исмаилилав из Мачады. А одна из рукописей принадлежала, судя по записи, отцу его супруги Халимат.

– شرح التلخيص («Шарх ат-Талхис»). Представляет интерес и данный субкомментарий Йасина б. Зайнуддина ал-Улайни ал-Химси к сочинению Са‘ад ад-Дина Тафтазани (ум. в 1390 г.). Оно было популярно в Дагестане – только в Фонде восточных рукописей ИИАЭ ДФИЦ РАН хранятся восемь списков этого сочинения. В этой же рукописи содержится субкомментарий Исам ад-Дина ал-Исфараини на известный комментарий

5. Данное сочинение по грамматике арабского языка было широко распространено в Дагестане.

6. Вероятнее всего, Джирджис (Джурджис) – это арабизированный вариант имени Георгий.

7. В арабоязычных источниках подобный титул нигде не встречается. Можно предположить, что речь идет о должности кадия в одном из наследственных владений равнинного или приморского Дагестана.

8. Надо полагать, Хадис ал-Мачади подразумевал под ним Хаджи-Мухаммада ал-Уради, отца знаменитого Ибрагима-хаджи ал-Уради.

Абдуррахмана Джами (ум. 1492 г.) под названием «ал-Фава'id ад-Дийа'ийа» на популярное сочинение по грамматике арабского языка «ал-Кафийа» Ибн Хаджиба. Оно было переписано Хасаном, сыном Мухаммада ал-Мачади. Владельцем рукописи указан некий Андри⁹ ал-Мачади. В ней также имеется подлинник письма Кебедмухаммада (ум. 1864), сподвижника имама Шамиля, к местному кадию Рамазану.

– جواهر القرآن («Джавахи́р ал-Ку́р'а́н»). В коллекции имеется и рукопись этого широко популярного в мусульманском мире сочинения имама ал-Газали. Список датируется XVII в., текст написан на местной дагестанской бумаге. Переписчик, вероятнее всего, – Мухаммад, отец Хадиса ал-Мачади, так как в рукописи есть владельческая запись Хадиса, гласящая, что эта книга досталась ему от предков (наряду с прочими).

– كشف الغمة عن جميع الأمة («Кашф ал-гумма ан джами' ал-умма»). Интересна и рукопись этого сочинения, автором которой является известный средневековый ученый-правовед и суфий, имам аш-Шарани (ум. 1566). Датируется XVII в., а владельцем ее указан сам Хадис ал-Мачади. Рукопись не дагестанская, конец отсутствует. Сохранилась лишь первая часть сочинения, вторая, видимо, утрачена. В этой же рукописи вложено письмо к Хадису ал-Мачади от Абу Бакра ал-Аймаки, известного дагестанского ученого-богослова XVIII в., в котором его отправитель пишет, что исправил имеющиеся ошибки в рукописи. Вероятнее всего, эту рукопись ал-Аймаки привез по заказу Хадиса ал-Мачади.

– نصيحة الاخوان في بيان الدخان («Насихат ал-ихван фи байани ад-духан»). В исследуемой коллекции выявлено и данное ранее неизвестное сочинение дагестанского автора о вреде курения. Переписано в 1135 г.х. (1723 г.) Хадисом ал-Мачади. Есть вероятность, что он же является и автором данного сочинения. Кроме того, Хадис ал-Мачади переписал также сочинение

حاشية جمالين على تفسير الجلالين («Хашийа Джамалайн 'ала Тафсир ал-Джалалайн»), представляющее собой субкомментарий к одному из самых популярных в исламском мире толкований Корана, авторами которого являются авторитетнейшие богословы Джалал ад-Дин ал-Махалли и Джалал ад-Дина ас-Суйути.

Еще одну рукопись сочинения حاشية ابن قاسم على شرح مختصر تلخيص المفتاح («Хашийат Ибн Касим 'ала Шарх Мухтасар 'ала Талхис ал-мифтах»), автором которого является известный мусульманский ученый Ибн ал-Касим (ум. 1584 г.), переписал Багужалав ал-Мачади – современник и односельчанин Хадиса ал-Мачади.

Интересные сведения предоставляют и колофоны рукописей из коллекции Хадиса ал-Мачади:

– حاشية نعمان («Хашийат ан-Ну'ман») – сочинение по логике Ну'мана б. Шейх-Саида аш-Ширвани. Колофон написан в стихотворной форме, из него следует, что рукопись переписал Мухаммад (то есть Хадис ал-Мачади), «будучи у ученого Мухаммада из Хиндаха¹⁰, из области Андалал¹¹ в месяц мухаррам, в понедельник 1130 г.х.» /декабрь 1717 г.

– شرح العقائد النسفية («Шарх 'Ака'id ан-насафийа») – известный комментарий по мусульманской догматике, автором которого был Са'ад ад-Дин Тафтазани. Переписал рукопись Мухаммад, сын Нурава ат-Тиди¹², в ночь на пятницу месяца раджаб

9. Во многих аварских общинах сохранялись традиционные христианские имена.

10. Хиндах - ныне в составе Гунибского района Республики Дагестан.

11. Андалал – союз аварских общин, ныне входящих в состав Гунибского района Республики Дагестан.

12. Нисба указывает, что переписчик был выходцем из одного из гидатлинских селений – Тидиб, входящего ныне в состав Шамильского района Республики Дагестан.

«в селении Тидиб в бытность кадием Гулал Мухаммада после того, как имам вышел к русским в Гуниб».

– ملا اغلي («Мулла Угли») – субкомментарий Мухаммадамина аш-Ширвани на произведение по логике Шамс ад-Дина ал-Фанари. Переписал Молла Исмаил ал-Йарси ат-Табасарани¹³ «в медресе господина превосходного ученого Молла ал-Йарси, что в вилайате Табар Саран», в 1909 г. Текст выполнен ярко выраженным ширванским насхом.

– سلك العين لإذهاب الغين («Силк ал-‘айн ли изхаб ал-гайн») – суфийское сочинение по этике, переписанное «29 раби‘ ал-аввал 1298 г.х.¹⁴ рукой ссыльного Хали Ахмадилава ал-Уради ал-Хидали, находящегося в селении Куруздин¹⁵ Новгородской губернии, да разрушит Аллах этот город руками мусульман». Переписчик называет себя *ал-мазлум* – то есть «угнетенный». О рукописи он сообщает следующее: «Я сравнил это сочинение с копией, сделанной рукой хаджи Закарийи из Телетля, который, в свою очередь, выправлял ее с копии Мухаммада Тахира, однако ввиду того, что я не был удовлетворен, по прибытии домой я заново сравнил ее уже с копией, сделанной самим ал-Карахи».

В коллекции содержится большое количество рукописей, созданных в XVII в. Среди них особенный интерес представляют следующие сочинения:

– شرح على قصيدة البردى («Шарх ‘ала Касидат ал-Бурда») 996 г.х. (1588 г.). Переписчик не указан. В этой же рукописи содержится множество стихов.

– تعليم المتعلم («Та‘лим ал-мута‘алим»), сочинение аз-Зарнуджи по методике преподавания мусульманских наук. Некоторые исследователи приписывали авторство этой книги его учителю, Бурхан ад-Дину ал-Маргинани.

– سراج القلوب («Сирадж ал-кулуб») – сочинение по мусульманской этике Абу-л-Муджахида б. Ахмада б. Мухаммада б. Абд ал-Малика ал-Ашари ат-Табризи. Оно написано на местной дагестанской бумаге, скорее всего в первой половине XVII в. Переписчик не указан.

– Сборник молитв. Среди прочего в нем есть молитва دعاء السيفي («Ду‘а ас-Сайфи»), авторство которой приписывали известному дагестанскому ученому XVII в. Али ал-Кили [8, с. 11–18]. Этой молитве приписывали свойства подчинения джиннов. Переписана во второй половине XVII в.

– العقائد النسفية («ал-‘Ака’ид ан-Насафийа») – популярное сочинение по мусульманской догматике Наджм ад-Дина ан-Насафи. Переписчик не указан. XVII в.

– الفوائد الضيائية («ал-Фава’ид ад-Дийа’ийа») – популярное сочинение по грамматике арабского языка, принадлежащее перу Абдуррахмана Джами. Переписчик: Мухаммад Сами ал-Бардауабади, 20 зу-ль-хиджа 1099/15.10.1688 г.

– بداية الهداية («Бидайат ал-хидайа») и المنقذ من الضلال («ал-Мункизу мин ад-далал») – два сочинения знаменитого имама ал-Газали, посвященные опровержению некоторых воззрений средневековых философов. В этой же рукописи содержится суфийское произведение مرآة المریدين («Мир’ат ал-муридин»), автором которого является Йахйа б. Му‘аз ар-Рази. Переписчик не указан, по палеографическим данным рукопись можно датировать XVII в.

13. Нисба указывает на его происхождение из сел. Ерси, ныне в составе Табасаранского района Республики Дагестан.

14. 28 февраля 1881 г.,

15. Скорее всего, Хали Ахмадилав был выслан в сел. Грузино Новгородской губернии за участие в восстании 1877 г., ныне входит в состав Чудовского муниципального района Новгородской области.

В коллекции содержится и довольно много сочинений по грамматике и морфологии на арабском языке, переписанных в XVIII–XIX вв.:

– شرح منها الاسود («Шарх минха ал-асвад») – автограф сочинения по грамматике арабского языка, автором которого является сподвижник имама Шамиля Муртазаали ал-Уради. Это его субкомментарий на первую главу «Фава’ид ад-Дийа’ийа», в которой разъясняются «случаи обязательного опущения глагола в винительном падеже в абсолютном объекте и которых всего четыре». Эти места обозначены в комментируемом сочинении словосочетанием *минха*, что в переводе с арабского звучит «из таких [случаев]» [10, с. 59]. Исходя из этого Муртазаали ал-Уради и дал название своему небольшому труду. Дата переписки сочинения – 1254 г.х. (начался 27.03.1838 г.);

– فتح المجيب بتوضيح مسائل الحبيب («Фатх ал-муджиб би таудих маса’ил ал-хабиб») – сборник фетв Мухаммада Мирзы ал-Аймаки, который также переписал Муртазаали ал-Уради;

– أجوبة أسيشية لاسئلة كرتية («Аджвибат Усишийа ли ас’илат Каратийа») – еще один сборник фетв, представляющий собой ответы дагестанского ученого-богослова Дауда ал-Усиши на вопросы Титалава ал-Карати. Переписчик: Муртазаали ал-Уради;

– موصل الطلاب إلى قواعد الإعراب («Мусил ат-туллаб ила кава’ид ал-и’раб») – труд по грамматике арабского языка Ибн Хишама, известного средневекового мусульманского филолога. Переписчик: Ашуралав, сын Хасана ал-Мачади, в 1278 г.х. (нач. 8.07.1861 г.)

– أجوبة نورمحمد القراخي المقسوي لأسئلة يوسف السلطي («Адживибат Нурмухаммад ал-Карахи ал-Муксуви ли ас’илат Йусуф ас-Салти») – сборник ответов одного из известных дагестанских ученых второй половины XVIII в. на некоторые вопросы по грамматике арабского языка. Переписчиком также является Муртазаали ал-Уради. Кроме того, на полях рукописи имеются пометки, сделанные рукой Мухаммада Тахира ал-Карахи.

– مقيس المسائل («Макис ал-маса’ил») – субкомментарий Муртазаали ал-Уради по морфологии арабского языка, в котором разъясняются некоторые сложные фрагменты из популярного сочинения «Тасриф ал-‘Иззи» ‘Изз ад-Дина аз-Занджани. Переписчик: Мухаммад, сын Мухаммадаали ас-Сачади¹⁶. Конец XIX в.

– مصابيح الدجى («Масаби́х ад-дуджа») – популярный в мусульманском мире сборник хадисов имама Абу Мухаммада ал-Багави. Переписчик: Мухаммадамин, сын Мурада ал-Хидали ал-Мачади, занимавший должность муфтия Гидатля в период Кавказского имамата. Одновременно он исполнял и обязанности кадия в селении Урада. 1270 г.х. (нач. 3.10.1853 г.)

– شرح الانموذج («Шарх ал-Унмузадж») – известный комментарий Джамал ад-Дина Мухаммада ал-Ардабили на сочинение по грамматике арабского языка Махмуда аз-Замахшари, знаменитого филолога и толкователя Корана. Рукопись переписал Мухаммадали ал-Арчи¹⁷ у «ученого, имама селения Урух-Сота¹⁸, Мухаммада, сына Гитинава». Первая половина XIX в.

– شرح اظهار الاسرار («Шарх Изхар ал-асрар») – комментарий Мустафы б. Хамза на популярное в Дагестане сочинение по грамматике арабского языка «Изхар ал-асрар» Зайн ад-Дина ‘Али ал-Баркави. Переписал рукопись Губзалав, сын гидатлинского наиба Меселава, в соборной мечети селения Телетль¹⁹ в 1287/1870 г.

16. Нисба указывает на происхождение из сел. Сачада, ныне входящего в состав Чародинского района Республики Дагестан.

17. Нисба указывает на происхождение из сел. Арчиб, ныне входит в состав Чародинского района Республики Дагестан.

18. Ныне в составе Чародинского района Республики Дагестан.

19. Ныне в составе Шамильского района Республики Дагестан.

Заключение

Книжное собрание Хадиса ал-Мачади представляет собой богатую коллекцию восточных манускриптов, в которой сосредоточено множество ценных арабографичных рукописей. Хронологические рамки рукописного собрания можно разделить следующим образом: самые ранние относятся к XIV–XV вв. и имеют недагестанское происхождение; вторая группа рукописей имеет непосредственное отношение к Хадису ал-Мачади и датируется XVII–XVIII вв., а третья группа рукописей относится к XIX–XX вв. Эти рукописи попали в коллекцию через гидатлинских алимов, которым и завещал свою библиотеку Хадис, в случае если в его роду не найдется желающих заниматься наукой. Это свидетельствует о традиции преемственности в изучении арабо-мусульманских наук в регионе.

Работа по созданию каталога рукописного собрания Хадиса ал-Мачади еще предстоит. Каталог не только обогатит источниковую базу исследований, но и в значительной степени облегчит работу по изучению арабоязычной литературы в Дагестане.

Благодарность. Публикация подготовлена в рамках проекта РНФ № 22-18-00295 «Электронная библиотека арабографичных рукописей из архивных, библиотечных, музейных и частных собраний России».

Acknowledgments. This publication was carried out within the RSF project No. 22-18-00295 “Electronic Library of Arabic-language manuscripts from archival, library, museum and private collections of Russia”.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. *Абдулмажидов Р.С., Магомедова З.А.* Обзор исследований дагестанских арабоязычных источников в постсоветский период // Восток (Oriens). 2021. № 5. С. 239–249.
2. *Шуайб ал-Багини.* Табакат ал-хваджаган ан-Накшбандийа ва садат ал-машаих ал-халидийа ал-махмудийа. Изд. Абд ал-Джалил ал-Ата. Дамаск, 1417/1996. (На араб. яз.).
3. *Айтберов Т.М.* Обзор некоторых рукописных собраний Дагестана // Рукописная и печатная книга в Дагестане. Махачкала, 1991. С. 144–161.
4. *Абдурахман из Газикумуха.* Книга воспоминаний саййида Абдурахмана, сына устада шейха тариката Джамалуддина ал-Хусайни о делах жителей Дагестана и Чечни / пер. с араб. М.-С. Саидова. Ред. перевода, подгот. факсимильного издания, коммент., указ. А.Р. Шихсаидова и Х.А. Омарова. Махачкала, 1997.
5. *Назир ад-Дургели.* Услада умов в биографиях дагестанских ученых. Нухат ал-'азхан фи тараджим 'улама' Дагистан / пер. с араб., коммент., факс. изд., указ. и библиогр. подгот. А.Р. Шихсаидовым, М. Кемпером, А.К. Бустановым. М.: Изд. дом Марджани, 2012.
6. *Мусаев М.А., Шехмагомедов М.Г.* Жизнь и творчество дагестанских ученых-богословов XVIII в. (ал-Усиши, ал-Уради, ал-Аймаки и ал-Мачади) в местных арабоязычных биографических сочинениях XIX – начала XX в. // Современные проблемы науки и образования. 2013. № 3. URL: <https://science-education.ru/ru/article/view?id=9211> (дата обращения: 15.10.2023)
7. *Айтберов Т.М.* Надир-шах Афшар и дагестанцы в 1741 г. Махачкала: ИД «Ваше дело», 2011.
8. *Хапизов Ш.М., Шехмагомедов М.Г.* Ибрагим-хаджи из Урады (1701–1770) и его эпоха: очерки истории и жизни. Махачкала, 2021.
9. *Айтберов Т.М., Шехмагомедов М.Г., Хапизов Ш.М.* Опыт исследования биографий средневековых мусульманских ученых-богословов Кавказа (на примере Али ал-Кили) // Вестник Института истории, археологии и этнографии. 2013. № 2(34). С. 11–18.
10. *Хапизов Ш.М., Шехмагомедов М.Г.* Муртаза'али ал-Уради – верховный кадий имамата. Махачкала: Издательский дом «Эпоха», 2018.

REFERENCES

1. Abdulmazhidov RS., Magomedova ZA. Review of studies of Dagestan Arabic-language sources of the Post-Soviet Period. *Vostok (Oriens)*. 2021, 5: 239-249.
2. Shuaib al-Baghini. *Tabakat al-khwajagan al-Naqshbandiya wa sadat al-mashaikh al-khalidiya al-mahmudiya*. Ed. Abd al-Jalil al-Ata. Damascus, 1417/1996. (In Arabic)
3. Aitberov TM. Review of some manuscript collections of Dagestan. *Handwritten and Printed Book in Dagestan*. Makhachkala, 1991. pp. 144–161.
4. *Abdurakhman from Gazikumukh. A Book of Memoirs by Sayyid Abdurakhman, Son of Ustad Sheikh Tariqat Jamaluddin al-Husaini about the Affairs of the Inhabitants of Dagestan and Chechnya*. Transl. from Arabic by M.-S. Saidov. Ed., comments, indexes by Shikhsaidov A.R. and Omarov H.A. Makhachkala, 1997.
5. Nazir al-Durgeli. *A Journey of the Minds through the Biographies of the Islamic Scholars of Dagestan. Nuzhat al-'azhan fi tarajim 'ulama' Dagestan*. Transl. from Arabic, comments by Shikhsaidov A.R., Kemper M., Bustanov A.K. Moscow: Marjani Publ., 2012.
6. Musaev MA., Shekhtagomedov MG. The Life and Work of Dagestani Theologians of the 18th century (al-Usishi, al-Uradi, al-Aymaki and al-Machadi) in Local Arabic-Language Biographical Works of the 19th – early 20th Century. *Modern Problems of Science and Education*. 2013, 3. URL: <https://science-education.ru/ru/article/view?id=9211> (accessed on: 15.10.2023)
7. Aitberov TM. *Nadir-Shah Afshar and Dagestanis in 1741*. Makhachkala: Vashe delo, 2011.
8. Khapizov ShM., Shekhtagomedov MG. *Ibrahim-hadji from Urada (1701-1770) and His Era: Essays on History and Life*. Makhachkala, 2021.
9. Aitberov TM., Shekhtagomedov MG., Khapizov ShM. The Experience of Researching Biographies of Medieval Muslim Scholars of the Caucasus (on the case of Ali al-Kili). *Bulletin of the Institute of History, Archeology and Ethnography*. 2013, 2(34): 11–18.
10. Khapizov ShM., Shekhtagomedov MG. *Murtaza'ali al-Uradi – The Supreme Qadi of the Imamate*. Makhachkala: Epokha, 2018.

Поступила в редакцию 03.10.2023 г.
Принята в печать 05.03.2024 г.
Опубликована 15.03.2024 г.

Received 03.10.2023
Accepted 05.03.2024
Published 15.03.2024